

**India Foundation for the Arts (IFA)**

द्वारा

वास्तकला मु अभिलेखागार की महिलाएँ(Women of Vaastukala Archive)

के सहयोग से

अपने Archives and Museums programme (आर्काइव्स एंड म्यूज़ियम्स प्रोग्राम) के अंतर्गत लिए

IFA X WoV रचनात्मक एवं शोधपरक परियोजनाओं के लिए

प्रस्ताव आमंत्रित किए जा रहे हैं.

अंतिम तिथि: 20 फरवरी, 2026

अधिक विवरण के लिए, [ritwika@indiaifa.org](mailto:ritwika@indiaifa.org) को लिखें

या [www.indiaifa.org](http://www.indiaifa.org) पर जाएँ

*The Archives and Museums programme (आर्काइव्स एंड म्यूज़ियम्स प्रोग्राम) को टाटा ट्रस्ट्स का सहयोग प्राप्त है.*

India Foundation for the Arts (IFA) द्वारा वास्तकला मु अभिलेखागार की महिलाएँ(Women of Vaastukala Archive) के सहयोग से अपने Archives and Museums programme (आर्काइव्स एंड म्यूज़ियम्स प्रोग्राम) के अंतर्गत IFA X WoV रचनात्मक एवं शोधपरक परियोजनाओं के लिए प्रस्ताव आमंत्रित किए जा रहे हैं। इस कार्यक्रम का एक दोहरा उद्देश्य है: कला साधकों और शोधकर्ताओं को अभिलेखागारों तथा संग्रहालय संग्रहों के साथ जन-सहभागिता के लिए नए, आलोचनात्मक और रचनात्मक दृष्टिकोण विकसित करने का अवसर प्रदान करना; तथा इन स्थानों को संवाद और विचार-विमर्श के मंच के रूप में जीवंत बनाना। इस कार्यक्रम के अंतर्गत पहलेकी परियोजनाओं के बारेमें पढ़ें.

वास्तकला मु अभिलेखागार की महिलाएँ(Women of Vaastukala Archive) के बारेमें

2022 में सार्वजर्ज निक रूप से सलभु किया गया यह अभिलेखागार मछयतः मु वेब-आधारित है और इसमें भारत भर में वास्तकला मु, डिजाइन, नियोजन तथा उससेजडेक्षेत्रों में सक्रिय 21 महिला पेशवरों द्वारा के मौखिक इतिहास संकलित हैं। शिकागो स्थित ग्राहम फाउंडेशन के सहयोग से विकसित यह अभिलेखागार

*Revisiting India's Architectural History: Tracing the Women Practitioners of Twentieth Century India* (भारत के वास्तविक लेख इतिहास का पनुर्पाठः बीसवीं सदी की महिला वास्तविक व्यवसायों की पड़ताल) नामक शैध परियोजना सेनिकला है। इसका उद्देश्य निर्मितमिं पर्यावरण के क्षेत्र मेंविभिन्न भग्नि काओंमें कार्यरतर्य महिला पेशवरों दे के साथ संवादों को दर्ज करना, उनकी पेशवर दे यात्राओंका मानचित्रण करना और स्वतंत्रता के बाद के भारत के वास्तविक लेख इतिहास की एक वकै लिपक कथा प्रस्तुत करना है। अभिलेखागार का शभार उभयं अहमदाबाद स्थित अर्थशिर्थ लामेआयोजित प्रदर्शनी शे *Vandalising the Indian Atelier: In Search of Stories of Women Practitioners* (भारतीय शिल्पशाला का विखंडन: महिला पेशवरों दे की कथाओं की खोज ) (2023) के साथ हुआ। इसके बाद इसका लॉन्च कोच्चि और बैंगलरु मेंआयोजित IIA-YAF तथा IID फोरम मेंभी किया गया, जहाँलगिं कता-आधारित अध्ययन, अभिलेखागार निर्माण और स्थानिक डिज़ाइन सेजड़ुविविध मटदों उपर के द्वित चर्चाएँहुई।

अब इस अभिलेखागार को Curating for Culture द्वारा समर्थितर्थि और होस्ट किया जा रहा है, जो न दिखाई देनेवालेइतिहासों को दृश्यमान बनानेके उद्देश्य पर केंद्रित एक समूह है। व्यक्तिगत कथाओं को शामिल करना, सामदा उपर्युक्त सहभागिता के माध्यम से अभिलेखागार निर्माण के ढांचों को अपनाना और सार्वजर्व निक व्याख्या इस सामूहि क अभ्यास का केन्द्रीय तत्व रहा है।

### संग्रह के बारेमें

अभिलेखागार मेंमौखिक इतिहासों के ऑडियो फॉर्मेट हैं, जिन्हेंशीर्षकर्ष दिए गए हैंऔर छोटी-छोटी साउंड क्लिप्स मेंमपै किया गया है। इन्हेंमख्य रूप सेअॉनलाइन प्लेटफॉर्म्स पर या व्यक्तिगत रूप सेरिकॉर्ड किया गया था। येबीसवींशताब्दी के भारत की महिला वास्तकला उपर्युक्त पेशवरों दे की यात्राओंको रेखांकित करती हैंऔर उनके वास्तविक लेख योगदानों को भारत के वास्तविक इतिहास की व्यापक कथा मेंइस उद्देश्य के साथ महत्वपर्ण योगदानों के रूप मेंभी स्थापित करती हैंताकि उनके बारेमेंप्रचलित आख्यान को नई दिशा में मोड़ा जा सके।

क्यों? भारत के बीसवीं शताब्दी के वास्तविक लेख इतिहास के लोकप्रिय वत्तान्त उपर्युक्त रूप से परुष वास्तकारों उपर्युक्त और इंजीनियरों के योगदानों के इर्द-गिर्द घमतू देश की महिला वास्तकारों उपर्युक्त या अन्य पदों पर कार्यरतर्य महिला व्यवसायियों के योगदानों के बारेमेंबहुत कम लेखन और प्रचार-प्रसार हुआ है। भारतीय वास्तविक लेख इतिहास की मौजदा उपर्युक्त कथाएँभौगोलिक और सामाजिक-राजनीतिक सीमाओं सेभी प्रभावित हैं। मौखिक इतिहास की रिकॉर्डिंगसर्डि, दृश्य प्रलेखन तथा कथा-कहन के उपकरणों के उपयोग से, वास्तकला उपर्युक्त अभिलेखागार की महिलाएँ (Women of Vaastukala Archive) सभी के लिए उपलब्ध एक अभिलेखागार का निर्माण करता हैतथा भारत मेंलगिं कता और रचेगए पर्यावरण के बीच संबंधों पर विचार-विमर्श मेंयोगदान देता है।

अब तक हिस्सेदारी कर चकीं उपर्युक्त महिला व्यवसायियोंमेंबलविदरं सनी है, चित्रा विश्वनाथ, फाल्गुनी देसाई, गौरी विर्दी, गीता बालक उपर्युक्त छन, लीना कुमार, मधुसरीन, माधवी देसाई, मीनाक्षी जनै

, नलिनी ठाकुर, नीना चंदावरकर, पारुल ज़ावेरी, पनीता तु मेहता, रेणुसहगल, शीला श्री प्रकाश तथा वीणा गरेला शामिल हैं। परियोजना का दायरा हाशियेपर स्थित उन लोगों की आवाज़ों को भी शामिल करनेके लिए विस्तृत किया गया हैजो अब जीवित नहीं हैं। दिवंगत वास्तकार तु हेमा संकालिया, तारा चंदावरकर तथा रेवती कमथ के कलायंट्स, परिवार तथा मित्रों के साथ साक्षात्कार किए गए ताकि उनके जीवित इतिहासों को एक जगह रखा जा सके।

कैसे? अभिलेखागार में संकलित ये रिकॉर्डिंग्सर्डि श्रोताओं पाठकों और शोधकर्ताओं के समक्ष साक्षात्कारकर्ताका प्रथम-परुष वृष्टिकोण प्रस्तुतु करनेके उद्देश्य सेकी गई हैं, और इनमेंउपलब्ध डटा ऐ को केवल बनियादी ध्वनि-संशोधन तथा संवेदनशील सचनाओं के संपादन तक ही सीमित रखा गया है।

यह मौखिक इतिहास अभिलेखागारों के उन पहलेया बहुत कम अभिलेखागारों मेंसेएक हैजिन्होंने व्यापक डटा ऐ को कंटेंट मनै ऐजमेंट सिस्टम के माध्यम सेसंधान योग्य बनानेका प्रयास किया है। इस प्रक्रिया मेंदो महत्वपूर्ण उपकरण रहे हैं: मेटाडटा ऐ और कीवर्ड्स की मपिंग, तथा प्रत्येक सेशन को छोटे सारांशों या प्रमखु कथाओंको रेखांकित कर उन्हेंसंक्षिप्त बनाना।

## WoV अभिलेखागार द्वारा पर्व वर्मेंकियेगए हस्तक्षेप

अभिलेखागार के क्यरेशन की प्रक्रिया के दौरान ही कई शोधप्रक्रिया और व्याख्यात्मक पहलों पर काम किया गया, जिनमेंनिम्नलिखित शामिल हैं:

- अहमदाबाद के मिल ओनर्स असोसिएशन में हुए फेमिनिस्ट कलेक्टिव इन आर्कीटेक्चर सम्मलेन (*Feminist Collective in Architecture*) (2022) मैनिजी और पेशवर ऐ के बीच संतलनु की पड़ताल (*Negotiating Between the Personal and Professional*) शीर्षकर्ष पोस्टर प्रस्तुतु।
- डिजिटल संसार में मौखिक इतिहास विषय पर हुए OHAI के सातवें सम्मलेन (*7th OHAI Conference on Oral History in the Digital World*) में मौखिक इतिहासों का वृश्यांकन (*Visualisation of Oral Histories*) नामक प्रस्ताव प्रस्तुतु किया गया।
- क्यरेशन फॉर कल्चर (*Curating for Culture*) द्वारा सार्वजर्व निक सहभागिता हेतुमौखिक इतिहास परियोजनाओं का क्यरेशन (*Curating Oral History Projects for Public Engagement*) विषय पर तीन परियोजनाओंका पनलै (2022).

## इनका अध्ययन करनेके लिए यहाँक्लिक करें।

अभिलेखागार, उसकी प्रक्रियाओं और उसके निहितार्थों को कई महत्वपूर्ण राष्ट्रीय और अतरराष्ट्रीय ऐ पहलों के अंतर्गत प्रदर्शनिश्चयों मेंआमंत्रित किया गया हैया उन पर आलोचनात्मक रूप सेविचार-विमर्श किया गया है:

- “प्रदर्शनी श भारतीय शिल्पशाला का विखंडन सेचयनित पाठ-संकलन” (*Collection of Readings from the exhibition Vandalising the Indian Atelier*), वीमेन राइटिंग आर्कीटेक्चर (*Women Writing Architecture*) मेंप्रकाशित, 08 सितंबर 2025.
- पस्तक तु *Women and Architectural History: The Monstrous Regiment Then and Now* (डाना

आर्नोल्ड्स द्वारा सम्पादित), में मरी है नॉर्मनर्म वडसु का आलेख “AGAINST THE GRAIN: Women Architects Rereading and Reimagining the Archive and Monograph” प्रकाशित. रटलेज, 2024.

- नारीवादी स्थानिक प्रथाएँ (*Feminist Spatial Practices*) में “[Women of Vaastukala Archive](#)”, प्रकाशित, 18 जलाई 2025.
- *Samatra: Shaping the Built - भारत की प्रथम कला, वास्तकला* और डिज़ाइन द्विवार्षिकी षि (IAADB), क्यरेटर: स्वाति जान, संस्कृति मंत्रालय द्वारा आयोजित, लाल किला, 2023–24. • *AS Architecture Suisse, AS 226 (3) मैंशिता शाह का आलेख* [Collecting stories of women of Indian architecture](#) प्रकाशित, 2022/2023.

## रचनात्मक और शोध परियोजनाओंके दायरेके बारेमें

क्यरेटिंग फॉर कल्चर (Curating for Culture) भारत में अनमानतः 2026 की सर्दियों तक एक मंच (अर्थात् सामदा यिक स्थान) विकसित करनेकी दिशा में कार्य कर रहा है। इस मंच के केंद्र में WoV अभिलेखागार के उद्देश्य और उसका प्रभाव रहेंगे। इसके अतिरिक्त अन्य विषयगत रुचि के क्षेत्र येहाँगे:

- स्थानिक नारीवादी वर्त्ति याँ
- सांस्कृतिक संरक्षण के लिए सामदा यिक सहभागिता
- भारत के शहरी विकास मेंस्थानिक लचीलापन (spatial resilience) की आवश्यकता

हम आवेदकों को आमंत्रित करतेहैंकि वेअपनी व्याख्याएँप्रस्तु करें, सहयोग करेंऔर हमारेसाथ मिलकर इस मंच के क्यरेशन मेंसहभागी बनें।

शोध परियोजना के लिए हम ऐसेप्रस्तावों को प्रोत्साहित करतेहैंजो:

- स्थानिक डिज़ाइन और निर्मितमिं पर्यावरण उद्योग में, अनिवार्य रूप सेनेतत्वृ के पदों पर न होते हुए भी, कार्यरतर्य महिला पेशवरों के नए साक्षात्कार तयार हैं करें।
- मौजदा संग्रहों का अध्ययन व व्याख्या करतेहुए जीवन के अनभवों, उभरतेमल्यों और डिज़ाइन प्रक्रियाओंकी तलना करें, तथा उद्योग के भीतर हो रहेपरिवर्तनों त की मधि गं करें। • द्वितीयक स्रोतों के साथ अतःसंयोजन (cross-pollination) के माध्यम सेनारीवादी स्थानिक अभ्यासों में सांस्कृतिक लचीलापन पर सक्षम् अतं ईष्टियाँविकसित करें और इस विमर्श को दक्षिण एशिया तक विस्तारित करें।

शोध के निष्कर्षों का सह-क्यरेशन आगामी प्रदर्शनिश्च यों के लिए किया जाएगा। ऑडियो-विज़अलु रिकॉर्डिंग्सर्डि को आवश्यक सहमति के साथ डिजिटल अभिलेखागार मेंशामिल किया जाएगा, और

नति के दिशानिर्देश या शोध-पत्रों का सह-प्रकाशन प्रासंगिक प्रकाशनों मेंकिया जाएगा.

रचनात्मक परियोजनाओंके लिए हम ऐसेप्रस्तावों को प्रोत्साहित करतेहैंजो -

- डिजिटल तरीके सेजन्मीं परियोजनाओं और/अथवा मल्टीमीडिया निष्कर्षों की शुरुआत करेंऔर उन्हेंलागूकरें; सोशल मीडिया संचार के लिए प्रोटोटाइप या छोटे-स्तरीय हस्तक्षेप विकसित करें; तथा प्रदर्शनिर्श यों या स्थानिक सहभागिता के लिए दीर्घकार्ध लिक आउटपटु तयार हैं करें.
- पिछली प्रदर्शनी श्री से जड़े मौखिक इतिहास संग्रह और संबंधित भौतिक अभिलेखागारों की कलात्मक हस्तक्षेपों के माध्यम सेपनु कल्पना करें.
- खंडित अभिलेखागार, वास्तकला मुं में जैंडर, सांस्कृतिक लचीलापन और देशभर में नारीवादी स्थानिक अभ्यासों की अवधारणाओंकी व्याख्या करें.

शोध के लिए उपलब्ध संग्रहों और सामग्री के बारेमेंअधिक जानकारी हेतु<sup>कृपया</sup> इशिता शाह सेसंपर्क करें: [info@curatingforculture.com](mailto:info@curatingforculture.com)

परियोजना की अवधि: 09–15 माह. परियोजना समन्वयकों के पास 2026 की सर्दियों मेंआयोजित होने वालेफोरम का हिस्सा बननेहेतुकम-से-कम कुछ ठोस आउटपटु/परिणाम होना अनिवार्य है.

## बजट

- परियोजना की कुल लागत रु. 3,00,000/- सेअधिक नहीं होनी चाहिए.
- परियोजना की परी कृ अवधि के लिए प्रस्तावित बजट का अधिकतम 35% तक मानदेय माँगा जा सकता है. कुल राशि मेंमानदेय शामिल माना जाएगा.
- धनराशि केवल परियोजना-संबंधित खर्चों और गतिविधियों के लिए होगी; ढांचागत लागत या उपकरणों की खरीद के लिए भगतान मुं नहींकिया जाएगा.

कौन आवेदन कर सकता है?

हम क्यरेटरों, कलाकारों, कला-शिक्षकों, शोधकर्ताओं, लेखकों, परफॉर्मर्सम र्स तथा अन्य रचनात्मक अभ्यासियों और ऐसेविद्वानों सेआवेदन आमंत्रित करतेहैंजिनकी शोध की पष्ठभृ मू मिल हो और जिन्हें अभिलेखागार संग्रहों, मौखिक इतिहासों, जैंडर सेजडेमद्दों मुं तथा भारत मेंस्थानिक डिज़ाइन या निर्मितर्मि पर्यावरण के इतिहास के साथ काम करनेमेंगहरी रुचि हो.

## पात्रता

- केवल भारतीय नागरिक आवेदन कर सकतेहैं. इसमेंPIO (Persons of Indian Origin) और OCI (Overseas Citizen of India) कार्ड धारक शामिल नहीं हैं.
- आवेदक के पास PAN कार्ड तथा पहचान और नागरिकता के प्रमाण के रूप मेंनिम्न मेंसेकोई एक होना चाहिए—भारतीय पासपोर्ट, आधार कार्ड या भारत का मतदाता पहचान पत्र.
- केवल व्यक्तिगत आवेदक आवेदन कर सकतेहैं; किसी भी प्रकार के संगठन आवेदन के पात्र

नहीं हैं.

- यदि परियोजना में अन्य सहयोगी हों, तो वे भी भारतीय नागरिक होनेचाहिए. • जिन व्यक्तियों का India Foundation for the Arts (IFA) के साथ वित्तीय वित्तीय अनियमितता का पर्व वैत्तिहास रहा है, वे पात्र नहीं हैं.
- जिन व्यक्तियों ने IFA सेप्राप्त किसी पर्व वर्ष अनदानु के अंत गतर्ग सहमत निर्धारित परिणाम जमा नहीं किए हैं, वे पात्र नहीं हैं.
- जिन्हें IFA द्वारा किसी भी कारण सेभविष्य में आवेदन न करनेका पत्र दिया गया है, वे पात्र नहीं हैं.
- जो व्यक्ति वर्तमान तर्थ में IFA द्वारा कार्यान्वित किसी परियोजना पर कार्य कर रहे हैं, वे आवेदन के पात्र नहीं हैं.
- यदि एक सेअधिक व्यक्ति संयक्तु रूप सेआवेदन करना चाहते हैं, तो उनके पास संयक्तु बैंच खाता होना चाहिए. यदि संयक्तु खाता नहीं है, तो उनमें सेकेवल एक व्यक्ति आवेदक होगा और अन्य सहयोगी के रूप में संचीबद्ध हो किए जाएँगे.

### आवेदन प्रस्ताव करनेके दिशा-निर्देश

आप अपना प्रस्ताव अग्रं देजी सहित किसी भी भारतीय भाषा में लिख सकते हैं.

कृपया निम्नलिखित सामग्री एक ही ईमेल में भेजें:

- परियोजना का संक्षिप्त विवरण (जसा है कि पहलेबताया गया है- रचनात्मक परियोजना के लिए कल्पित किए जा सकनेवाले रचनात्मक आउटपट्ट्स की रूपरेखा सहित, अथवा यदि यह शोध परियोजना हैतो उसके शोध प्रश्नों के साथ), जिसे ऊपर बताइ गई सामग्रियों के आधार पर विकसित किया जा सकता हो। इस विवरण में परियोजना की वृष्टि, पद्धति और संभावित परिणाम शामिल होनेचाहिए।
- अन्य सार्वजर्व निक कार्यक्रमों ये पर एक संक्षिप्त टिप्पणी, जिन्हें उपलब्ध सामग्री के आधार पर विकसित किया जा सकता हो.
- परियोजना की विस्तृत समय-सीमा.
- विस्तृत बजट.
- आपका बायो-डटा है जिसमें किसी एक ऐसी प्रमाण परियोजना का संक्षिप्त विवरण हो जिसमें आपनेक्यरेटर, कला-प्रक्रिट हैं शनर या शोधकर्ताके रूप में प्रतिभाग किया हो। इस विवरण में उस परियोजना की परिकल्पना, प्रक्रियाएँ और परिणाम शामिल हों। कृपया अटैचमेंट के बजाय लिंक सहित एक दस्तावेज भेजें।

अपना आवेदन या किसी भी प्रकार के प्रश्न रित्विका मिश्रा को इस ईमेल पते पर भेजें: [ritwika@indiaifa.org](mailto:ritwika@indiaifa.org) जिसमें ईमेल की सब्जेक्ट लाइन यह हो: Application for IFA – Women of Vaastukala Archive

### प्रमाण तिथियाँ

- आवेदन प्राप्त करनेकी अतिं म तिथि: 20 फरवरी 2026

- शॉर्टलिस्ट किए गए उम्मीदवारों के साक्षात्कार: मार्च 2026
- परियोजना का आरंभ: मार्च 2026 से 15 माह की अवधि तक

India Foundation for the Arts (IFA) इस परियोजना को लागू करते हुए आपके साथ सीधे परियोजना समन्वयक बनाएगा.

कृपया ध्यान देंकि IFA एक ऐसेसरक्षित वातावरण के निर्माण के लिए प्रतिबद्ध है, जो सभी, विशेष रूप से बच्चों, का समर्थनर्थ, सम्मान और संरक्षण करता है। आवेदक का इस प्रतिबद्धता के अनरूप होना और हर समय इसका पालन करना आवश्यक है।

*Archives and Museums Programme* (आर्काइव्स एंड म्यूज़ियम्स प्रोग्राम) को *Tata Trusts* का सहयोग प्राप्त है।

छवियाँ: वास्तुकला अभिलेखागार की महिलाएँ (Women of Vaastukala Archives)

सादर,  
IFA की टीम